

Số: 62/2017/QĐST-DS

Đàm Dơi, ngày 06 tháng 7 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 28 tháng 6 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 129/2017/TLST – DS, ngày 23 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1.1 Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại TT.

Địa chỉ: Đường N, phường T, quận B, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phan Huy K – Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Diệp Lâm Kỳ P – Giám đốc chi nhánh tỉnh M.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Phương: Ông Trần Thiện Nhựt T – Trưởng phòng giao dịch huyện Đ.

Địa chỉ: Khóm K, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Cà Mau.

1.2 Bị đơn: Anh Trương Thanh X, sinh năm 1988.

Chị Trần Hồng T, sinh năm 1988.

Cùng địa chỉ: Khóm K, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Cà Mau.

Người đại diện theo ủy quyền của anh X và chị T: Bà Phạm Thị M, sinh năm 1963.

Địa chỉ: Ấp TT, xã TD, huyện Đ, tỉnh Cà Mau.

1.3 Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Trường Mẫu giáo mầm non thị trấn Đ.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Lê Ái K – Chức vụ: Hiệu trưởng.

- Ban chấp hành công đoàn Trường Mẫu giáo mầm non thị trấn Đ.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Ngô Thị L – Phó chủ tịch Công đoàn.

Cùng địa chỉ: Khóm K, thị trấn Đ, huyện Đ, tỉnh Cà Mau.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Anh Trương Thanh X và chị Trần Hồng T phải trả lại cho Ngân hàng Thương mại TT tổng số tiền vay bằng 16.547.645 đồng (Mười sáu triệu năm trăm bốn mươi bảy nghìn sáu trăm bốn mươi lăm đồng). Trong đó số tiền vốn vay là 14.250.000 đồng; số tiền lãi trong hạn là 2.035.000 đồng; số tiền lãi quá hạn 262.645 đồng.

Ngoài khoản tiền nợ gốc, lãi vay trong hạn, lãi vay quá hạn, phí mà khách hàng vay phải thanh toán cho bên cho vay theo hợp đồng tín dụng tính đến ngày ban hành quyết định, thì kể từ ngày tiếp theo của ngày ban hành quyết định khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay

- Về án phí dân sự sơ thẩm:

+ Anh X và chị T tự nguyện nộp toàn bộ án phí số tiền là 413.691 đồng (chưa nộp)

+ Ngân hàng Thương mại TT không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm, Ngân hàng Thương mại TT đã nộp tạm ứng án phí số tiền 445.000 đồng tại biên lai số 0008838 ngày 23/5/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đầm Dơi được nhận lại.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Đầm Dơi;
- Chi cục THADS huyện Đầm Dơi;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(Đã ký và đóng dấu)

Trần Quốc Kiên